

*Monthyon* (1733–1810), državni svetovalec in kancelar grofije Artoške, založil mnogo ustanov. Francoska akademija ima dve ustanovi od njega po 10.000 frankov, koji podljuje za najboljše spise nравno-poučne. Monthyon, preselivši se na Angleško, razdelil je ondi tri milijone frankov za človekoljubne namene. Spisi Elize Berthetove so prevedeni doslej samo v češčino (od smihovskega učitelja g. Adolfa Potučeka), in okrajni šolski svet praski je odobril to knjigo za šolske knjižnice. „Slov. Narod“ je pisal pred tremi leti: „Zelo bi mu bili hvaležni, ako bi se kdó lotil tega dela ter nam prevèl v slovenščino za žensko mladež te spise.“ Evo jih, sezite pónje. Davno že nismo dobili v roke za naše deklice takó mikavneg spisa, kakor je v jako lični opravi (tisek Kleinmayrjev in Bambergov) in razumljivem jeziku to delo, zaradi tega je roditeljem in šolskim knjižnicam, ki hoté učenke svoje obveseliti, priporočamo z najboljšo vestjo — kajti prelagatelj posilja te spise med svet brez vsega hrupa in krika. —k.

**Drobčinice.** XXI. Letnik. Vredil dr. Franc Lampe. Izdala Katoliška družba za Kranjsko. V Ljubljani, 1887. Tiskala »Katoliška tiskarna«. 295 str. 8<sup>o</sup>. Na čelu slika svetega očeta Leonu XIII.

Katoliška družba za Kranjsko je izdajala do predlani »Glase«, drobne knjižice versko-poučne vsebine. Nanizalo se je XX zvezkov Namesto 21. letnika »Glasov« pa je izšel XXI. letnik »Drobčinic« po osemnajstletnem premolku. Urednik dr. Fr. Lampe posvečuje jih »Nj. svetosti Leonu XIII., zlatomašniku, ljubljenemu očetu narodov.« Životopis njegov je spisal A. Kalan. Spredaj in zadaj ga spremljata slavnostni pesmi Ivana Kreka. Iz drugačia predalca se usipa »Govorniško blagó« in med njim tri iz nemškega preložene cerkvene propovedi Slomškove ter širje nagovori ravnega knezoškofa A. M. Slomšeka, katere je imel l. 1862. v mariborski čitalnici Slomškove spomin se ž njimi pač ni poveličal. Čitajočim to žalostno ostalino pokojnega slovstvenega velikana zdele se nam je, da nam je zašel v roke kakov kozmopolitički pastirski list naših novejših »slovenskih škofov. — Tretji razdelek »Ogledala bogoljubnega in spodbudnega življenja ali životopis« stavi nam pred oči Italijana sv. Alfonza Ligorijana; njegov životopis je oskrbel Slovencem iz »Slovana« znani prevajalec »Sazavskih letopisov« Ivan Müller. Potem je popisano življenje zaslужnega Nemca Adolfa Kolpinga. Kakšen domač slovenski »bogoljubnik« in »spodbudnik« ni našel mesta v životopisnem »ogledalu«. — Zadnji oddelek »Berilo podučno in zabavno« namenjen je leposlovju. Najbolj nam ugajajo »Psalmi«. Že l. 1872. podal je g. Ivan Vesel v Trstenjakovi »Zori«, izvrsten metriški prevod 22., 102., 121., 130., 136 in 93. psalma. V »Drobčinicah« iznenaja nas z novimi divnimi proizvodji te vrste.

„Nas zatreći vsi hoté,  
Naših znamenj ni in ni proroka;  
Božji šotor je požgan;  
Kdo pové, kdaj bode konec joka?

Bog, doklej naj psuje vrag?  
Tvoje Ti ime preklinja v zlobi?  
Kaj ustavljaš še roko?  
Dvigni jo, sovražnike vgonobi!“ (Ps. 73.).

Mogočno se glasé ti stih; velečastneje ti poljejo v duši nego sam svetopisemski izvirnik. Razven citovanega 73. preložil je g. Vesel še 95., 45., 20., 83. in 21. psalm. —

Pomen nekdajnih »Drobčinic« v našem slovstvu je velikansk. Oné so uglajale pot naši »družbi sv. Mohorja«. Obema je jednak namen: podajati slovenskemu ljudstvu teče dušne hrane. Družba tiska knjige v 35.020 izvodih. V koliko izvodih pa morejo iziti »Drobčinice«? Slovencem je kaj malo mari literarnega gospodarstva! —n.

#### „Ljubljanski Zvon“

Izhaja po 4 pole obsežen v veliki osmerki po jeden pot na mesec v zvezkih ter stoji vse leto 4 gld. 60 kr., pol leta 2 gld. 30., četrta leta 1 gld. 15 kr.  
Za vse neavstrijske dežele po 5 gld. 60 kr. na leto.  
Posamezni zvezki se dobivajo po 40 kr.

Lastniki in založniki: Fr. Levec i. dr. — Izdajatelj in odgovorni urednik: Fr. Levec.  
Uredništvo in upravištvo v Ljubljani, v Medijatovi hiši na Dunajski cesti, 15.

Tiska »Narodna Tiskarna« v Ljubljani.